

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère des utilisations et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par l'une des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Avertissement FCC : Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Pour maintenir la conformité aux exigences de conformité d'exposition RF de la FCC, veuillez éviter tout contact direct avec l'antenne de transmission pendant la transmission.

Avertissement d'exposition aux RF !  
Cet appareil contient des émetteurs et des récepteurs qui émettent de l'énergie radiofréquence (RF). L'appareil est conçu pour se conformer aux limites d'exposition à l'énergie RF fixées par la Federal Communications Commission (FCC) des États-Unis, Industrie Canada (IC) du Canada et les organismes de réglementation d'autres pays.

Si vous êtes toujours préoccupé par l'exposition à l'énergie RF, vous pouvez limiter davantage votre exposition en limitant la durée d'utilisation de l'équipement ou en plaçant plus de distance entre votre corps et l'appareil, car le niveau d'exposition diminue considérablement avec la distance.

# PRYME®

911, rue Mariner, Brea, Californie 92821  
TÉLÉPH : 714.257.0300 TÉLÉCOPIE : 714.257.0500  
SANS FRAIS : 800.666.2654  
WWW.PRYME.COM

1.00 mars 2020

2

## Commandes et connexion

Cric accessoire  
Cette prise est utilisée pour connecter un écouteur filaire en option ou un accessoire audio au microphone du haut-parleur pour une confidentialité accrue.  
N'importe quel écouteur mono ou stéréo standard de 3,5 mm peut être branché sur cette prise. Les appels reçus seront entendus dans l'écouteur.

Cette prise peut également être utilisée avec un accessoire audio 3,5 mm à 4 conducteurs (compatible Apple iPhone) qui contient à la fois un écouteur et un microphone, tels que les références Apple ME186LL/A ou MD827LL/A. (Non inclus.) Lorsqu'il est utilisé avec un tel accessoire, les appels reçus peuvent être entendus sur les écouteurs accessoires et le son de transmission sera extrait du microphone accessoire.

Bouton PTT  
Ce bouton est utilisé pour activer la fonction push-to-talk de la radio bidirectionnelle

Haut-parleur avant  
Les appels reçus sont entendus sur ce haut-parleur. Le niveau de volume peut être contrôlé à l'aide des boutons de volume/d'alimentation sur le microphone du haut-parleur ou à l'aide des commandes de volume de la radio bidirectionnelle ou du téléphone.

Prise de charge  
Cette prise mini-USB sert à recharger la batterie amovible du microphone haut-parleur en connectant le BTH-550 à un chargeur USB ou à toute source USB alimentée.



Bouton d'appariement  
Ce bouton est utilisé pour placer le microphone BTH-550 en mode d'appariement afin qu'il puisse être connecté à un adaptateur Bluetooth ou à une radio bidirectionnelle.



Contrôle du volume/bouton d'alimentation  
Ce bouton permet de tourner le Microphone BTH-550 allumé et éteint et pour régler le volume des appels reçus.

LED d'état  
Les LED rouges et bleues clignotent pour informer l'utilisateur de l'état actuel du microphone du haut-parleur.

Microphone  
Ce microphone capte la voix de l'utilisateur lors de l'envoi d'un appel.

Clip de vêtements remplaçable  
Le clip de type crocodile fixe le haut-parleur microphone aux vêtements de l'utilisateur pendant l'utilisation. Le clip peut être tourné pour permettre au microphone d'être mieux positionné.



# PRYME®

## PRYMEBLU BTH-550

### Microphone haut-parleur Bluetooth sans fil

A utiliser avec les adaptateurs radio PRYMEBLU et les radios Icom et Kenwood avec Bluetooth intégré



Numéro de modèle : BTH-550  
Fabriqué en Taïwan

PRYME® et PRYMEBLU® sont des marques déposées de PRYME Radio Products, Brea CA. Tous les autres noms de produits ou de services sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.  
© 2020 Produits Radio PRYME, Brea CA. Tous les droits sont réservés

## Charger le microphone du haut-parleur

Le microphone à haut-parleur BTH-550 dispose d'une batterie interne rechargeable au lithium-ion qui doit être chargée avant l'utilisation et doit être rechargée régulièrement. Une batterie complètement chargée fournira jusqu'à 40 heures de fonctionnement continu avant de devoir être rechargée. Cependant, la durée de fonctionnement peut varier en fonction de l'utilisation et de l'état de la batterie. Rechargez régulièrement la batterie.

Le microphone peut être chargé à l'aide du chargeur mural (non inclus) ou du socle de chargement en option. (non inclus. numéro de pièce P-CHA-550)

Pour charger le microphone haut-parleur à l'aide du chargeur mural :

1. Assurez-vous que le microphone est éteint à l'aide du bouton d'alimentation/volume. Le microphone ne peut pas être utilisé lorsqu'il est branché sur le chargeur mural.
2. Branchez le câble de charge dans n'importe quelle prise USB alimentée, telle qu'un chargeur mural CA, puis dans la prise de charge située au bas du microphone du haut-parleur.
3. Une fois que le processus de charge a commencé, l'indicateur LED sur le microphone du haut-parleur affichera une lumière rouge constante.
4. Le temps de charge typique est d'environ cinq heures. Le temps de charge réel varie en fonction de plusieurs facteurs, notamment l'état de charge, l'état et l'âge de la batterie.
5. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant LED du microphone du haut-parleur s'éteint.
6. Débranchez le chargeur de l'adaptateur lorsque la charge est terminée.

Pour charger le microphone du haut-parleur à l'aide du socle de chargement en option :

1. Branchez le câble d'alimentation du socle de charge dans n'importe quelle prise USB alimentée, telle qu'un adaptateur secteur mural, puis dans la prise située à l'arrière du socle de charge. La LED sur le socle de charge s'allumera en vert fixe.
2. Déposez le microphone dans le socle de charge. REMARQUE que vous pouvez continuer à utiliser le microphone lorsqu'il se trouve dans le socle de charge.
3. Une fois que le processus de charge a commencé, l'indicateur LED sur le socle de charge affichera une lumière rouge constante.
4. Le temps de charge typique est d'environ cinq heures. Frais réels  
Le temps varie en fonction de plusieurs facteurs, notamment si vous utilisez le microphone pendant la charge ainsi que de l'état de charge, de l'état et de l'âge de la batterie.
5. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant LED sur le socle de charge devient vert.

Chargeur de socle en option  
Référence P-CHA-DT1

Précautions de charge :

- N'utilisez pas un chargeur ou un câble de charge qui semble endommagé. (Exemple : fils effilochés, plastique fondu, etc.) Contactez PRYME pour obtenir un nouveau chargeur de remplacement approuvé par le fabricant.
- N'altérez pas ou ne modifiez pas le microphone du haut-parleur ou le chargeur.
- Éteignez toujours le microphone du haut-parleur lors de la charge.



3

4



Lors de l'appairage du microphone haut-parleur PRYMEBLU avec un adaptateur radio PRYMEBLU ou une radio Icom ou Kenwood, assurez-vous que le microphone haut-parleur est éteint pour démarrer.

- Allumez le microphone à l'aide du bouton de volume.
- Ensuite, appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'appairage. Continuez à maintenir le bouton enfoncé pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que vous voyiez la LED sur le microphone du haut-parleur commencer à clignoter rapidement en séquence ROUGE-BLEU-ROUGE-BLEU. Le microphone haut-parleur PRYMEBLU est maintenant en mode appairage.

• Si vous apparez le microphone à un adaptateur PRYMEBLU, placez l'adaptateur en mode appairage en suivant les instructions du manuel d'utilisation de cet appareil. En règle générale, cela se fait en maintenant enfoncé le bouton PTT de l'adaptateur tout en allumant l'adaptateur ou la radio bidirectionnelle connectée, puis en continuant à maintenir le bouton PTT enfoncé jusqu'à ce que le voyant de l'adaptateur clignote deux fois par seconde.

• Si vous coupez le microphone avec une radio bidirectionnelle Icom ou Kenwood, suivez les instructions du fabricant pour que la radio recherche les casques à proximité. Une fois le balayage terminé, sélectionnez le microphone PRYMEBLU dans la liste des appareils à proximité.

• Après quelques secondes, les deux appareils doivent se synchroniser. Une fois le Président PRYMEBLU Le microphone et l'adaptateur/la radio sont couplés l'un à l'autre. Le voyant d'état du microphone du haut-parleur affichera alors un FLASH toutes les quelques secondes.

• Si un adaptateur radio PRYMEBLU ne détecte pas le microphone haut-parleur dans les 60 secondes après avoir été mis en mode d'appairage, l'adaptateur quittera le mode d'appairage et reprendra son fonctionnement normal.

• Une fois le jumelage réussi, vous pourrez faire fonctionner votre radio bidirectionnelle à l'aide du micro haut-parleur PRYMEBLU.

### Reconnexion d'un microphone et d'un adaptateur radio précédemment haut-parleur

Une fois que le microphone haut-parleur PRYMEBLU et l'adaptateur radio ont été jumelés avec succès, les deux appareils se souviendront de cette connexion. L'adaptateur et le micro du haut-parleur tenteront de rétablir leur liaison chaque fois que la radio/l'adaptateur et le microphone sont sous tension et à portée l'un de l'autre.

Le rétablissement de cette connexion peut prendre 10 à 60 secondes.

### Connexion d'un accessoire audio au microphone haut-parleur BTH-550

Pour une meilleure confidentialité, le microphone haut-parleur PRYMEBLU BTH-550 peut être utilisé avec un écouteur d'écoute uniquement ou un autre accessoire audio compatible comprenant un écouteur et un microphone. Cependant, de nombreux accessoires audio filaires en option sont également disponibles.

Pour connecter un accessoire audio au microphone haut-parleur BTH-550 :

1. Branchez l'accessoire audio dans la prise audio 3,5 mm située sur le dessus du microphone haut-parleur PRYMEBLU BTH-550. Assurez-vous que le connecteur de l'accessoire audio est enfoncé à fond dans la prise du microphone du haut-parleur.

2. Vous pouvez régler le volume des signaux reçus à l'aide des boutons d'augmentation et de diminution du volume sur le microphone du haut-parleur ou en ajustant le réglage du volume sur le téléphone portable.

Accessoires audio en option :

La prise audio 3,5 mm sur le micro haut-parleur accepte n'importe quel écouteur stéréo avec une prise audio 3,5 mm.

Vous pouvez également utiliser n'importe quel accessoire audio 3,5 mm à 4 conducteurs (compatible Apple iPhone) comprenant à la fois un écouteur et un microphone, comme les références Apple ME186LL/A ou MD827LL/A (non inclus). Si l'accessoire audio est doté d'un microphone intégré, la transmission audio sera prise à partir du microphone accessoire.

PRYME fabrique une variété d'écouteurs d'écoute seule et de microphones accessoires dans différents styles qui fonctionneront avec le BTH-550 :

MODÈLE	TAPER	STYLE
EH-1189SC	Écoute uniquement	Oreillette Écouteur
EH-1399SC Recon™	Écoute seule	Acoustique Tube Écouteur
Balle EH-3099SC	Écoute seule	Écouteur de tube acoustique de transducteur de balle
Crochet en G EH-GH99SC	Écoute uniquement	Écouteur pivotant G-Hook
SPM-499D Ranger™	Micro + écouteur	Casque Boom Mic avec écouteur à anneau en D
SPM-1599 Gladiator™	Micro + écouteur	Micro-casque pour gorge avec écouteur à tube acoustique
Autoroute SPM-899B™	Micro + écouteur	Casque de moto Boom Mic Kit

### CAPACITÉ PTT AUXILIAIRE SANS FIL

Le BTH-550 peut également être utilisé avec un bouton PTT Bluetooth sans fil en option avec le microphone haut-parleur Bluetooth. Cette mise à niveau et le bouton PTT sont vendus séparément.

Contactez PRYME ou votre revendeur PRYME pour plus d'informations.



### EN OPTION - VENDU SÉPARÉMENT

### Utilisation du microphone haut-parleur PRYMEBLU

Une fois votre micro haut-parleur PRYMEBLU et votre adaptateur ou radio PRYMEBLU appairés :

Les signaux reçus seront entendus sur le haut-parleur avant de votre microphone haut-parleur PRYMEBLU ou via les écouteurs en option. Le volume des appels reçus peut être réglé à l'aide du bouton de volume/d'alimentation du microphone du haut-parleur ou du contrôle du volume de la radio bidirectionnelle ou du téléphone portable.

Lors d'une transmission ou d'un appel téléphonique, la voix de l'opérateur est captée par le microphone du micro haut-parleur PRYMEBLU.

Push-to-Talk peut être activé de plusieurs manières :

- En appuyant sur le bouton PTT du microphone haut-parleur PRYMEBLU et en le maintenant enfoncé.
- En appuyant sur le bouton Talk de l'adaptateur PRYMEBLU et en le maintenant enfoncé.
- À l'aide d'un PTT filaire en option branché sur l'adaptateur PRYMEBLU.

### MESSAGES DEL D'ÉTAT

Les significations des différents messages LED d'état affichés par le microphone du haut-parleur sont indiquées dans le tableau suivant :

INDICATION LED	SIGNIFICATION
Rouge constant (lorsqu'il est branché sur le chargeur)	Mode recharge
Aucune indication (lorsqu'il est branché sur le chargeur)	La charge est terminée
Clignote plusieurs fois en rouge-bleu-rouge-bleu	Mode d'appariement
Deux cendres bleues toutes les deux secondes	Le microphone du haut-parleur est sous tension mais n'est pas couplé
Une cendre bleue toutes les deux secondes	Le microphone du haut-parleur est alimenté et couplé
Aucune indication	Le microphone du haut-parleur est éteint

### CARACTÉRISTIQUES

Version Bluetooth :	4.1, entièrement qualifié
Sortie haut-parleur :	2 watts
Sensibilité du récepteur :	-82 dBm (typique)
Classe de puissance :	Bluetooth classe 2
Gamme:	10 mètres
Afficher:	bleu, rouge et vert
Profil Bluetooth :	HFP, BLE Prol
Tension de fonctionnement:	5 Vcc
Capacité de la batterie:	1 020 mAh
Durée de fonctionnement (veille)	> 30 jours
Durée de fonctionnement (typique)	> 80 heures
Durée de fonctionnement (conversation continue)	> 40 heures
Fonction Push-to-Talk :	Intégré
Température de fonctionnement :	-70 °F à +120 °F (environ)

### ASSISTANCE ET GARANTIE

PRYME Radio Products garantit ce produit contre les défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat au détail. PRYME réparera ou remplacera une unité défectueuse, à notre choix, sans frais pour les pièces ou la main-d'œuvre. La garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur d'origine et n'est valable que pour les consommateurs aux États-Unis et au Canada. Ce ne est pas couvrir les dommages ou les pannes causés par ou attribuables à des cas de force majeure, un abus, une mauvaise utilisation, une utilisation inappropriée ou anormale, une installation défectueuse, un entretien inapproprié, la foudre ou d'autres incidences de tension excessive, ou toute altération ou réparation effectuée par une personne autre qu'un centre de réparation agréé PRYME. Elle ne couvre pas le remplacement des pièces consommables, les frais de transport ou les dommages en transit.

La réparation ou le remplacement selon les termes de cette garantie ne prolonge pas les termes de cette garantie.

Cette garantie ne peut être modifiée que par un représentant de PRYME Radio Products, et uniquement par écrit. Si ce produit s'avérait défectueux au niveau de la fabrication ou des matériaux, les seuls recours du consommateur seront la réparation ou le remplacement tel que prévu par les termes de cette garantie. En aucun cas, PRYME Radio Products ne pourra être tenu responsable de toute perte ou dommage, direct, consécutif ou accessoire, résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit. Certains États n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite ou les exclusions ou limitations des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques.

Vous pouvez également avoir d'autres droits, qui peuvent varier d'un État à l'autre.

Pour une assistance ou un service de garantie sur votre produit PRYME, contactez-nous au 1-800-666-2654 ou visitez-nous sur le Web à [www.PRYME.com](http://www.PRYME.com).

INFORMATIONS SUR LE COPYRIGHT ET LA MARQUE COMMERCIALE

© 2020 Produits Radio PRYME, Brea CA. Tous les droits sont réservés.

PRYME® et PRYMEBLU® sont des marques déposées appartenant à PRYME Radio Products, Brea CA.

Icom est une marque de commerce d'Icom Inc.

Kenwood est une marque déposée de JVC/KENWOOD Corporation

Android est une marque déposée de Google Inc.

Tous les autres noms de produits ou de services sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

AVERTISSEMENT : La liaison sans fil Bluetooth utilisée par les produits PRYMEBLU est une technologie standard ouverte et non sécurisée. En tant que tel, il n'est pas recommandé pour les premiers intervenants ou d'autres utilisateurs critiques.